

SEPTIEMBRE-NOVIEMBRE 2011

BCN

MAD

BZV

PNR

TKQ

DKR

Tchimpounga: donde "tod@s" colaboran
para cuidar de los chimpancés rescatados



Para la investigación de la vida salvaje,
la conservación y la educación



Instituto Jane Goodall

Noticias del IJG

ChimpAmig@s

Nuevo libro: "El bosque y yo"

"MOVILízate por la selva" • nueva app para tu móvil, ¡RECICLARLO!

Roots&Shoots • Lwiro y Heri Kwetu unidos por la PAZ

EcoTUmismo • De vuelta a la Reserva Natural Comunitaria de Dindefelo

IJG en Senegal • Dindefelo busca una solución para las pilas

Tienda on-line • Nuevos productos



Antes de imprimir este boletín, asegúrate de que es necesario.
Proteger el medio ambiente está también en tu mano

EDITORIAL

UNA VEZ MÁS EL EQUIPO del Instituto Jane Goodall os ofrece un nuevo boletín, lleno de novedades e información que sin duda disfrutaréis.

La imagen de portada proviene de nuestro Centro de Rehabilitación de Chimpancés de Tchimpounga, en Congo, y nos muestra a una de las residentes más antiguas, "La Vieille", que también colabora en el cuidado de las crías recién llegadas.

Los detalles de estos simpáticos "baños medicinales" los hallaréis en este mismo boletín, pero lo más importante es quedarnos con la metáfora de que **cada uno puede hacer una diferencia**, incluso sin ser humano. Si una chimpancé anciana como La Vieille, que ha sufrido tantos años a manos humanas en una pequeña jaula de zoológico antes de ser rescatada, aún así tiene tanto para dar, ¿cuánto más podemos dar nosotros, que disfrutamos de libertad, salud, afecto y tenemos nuestras necesidades básicas cubiertas?

Desde el equipo del IJG creemos firmemente que todos podemos dar mucho, y por eso aunamos esfuerzos para brindar nuestro tiempo, trabajo, energía, habilidades y todo lo que podemos, porque vale la pena poner cada granito de arena, porque vale la pena hacer un mundo más justo, más solidario, más sostenible y más bello.

Agradecemos a tod@s l@ voluntarios, soci@s y donantes que forman parte de este equipo.

¡Disfrutad de todos los interesantes contenidos del boletín, incluyendo las historias de las nuevas artesanías de la Tienda, traídas de Uganda y la República Democrática del Congo!

El equipo del IJG





NOTICIAS

del IJG

C himpas con burbujas

A todos los bebés les gustan los baños con burbujas... bueno, en realidad no a todos...

Hace poco, un brote de una infección fúngica en Tchimpounga llevó a los veterinarios a decidir que lo mejor para tratarla era bañar a los chimpancés con jabón medicinal cada dos días. Dado que varios de los chimpancés más pequeños tienen miedo al agua, los cuidadores tuvieron que apañárselas para transformar estos baños curativos en un juego para los pequeños.

Habiendo llenado bañeras con agua tibia y jabón medicinal, se les permitió a las crías explorar y jugar en ellas, para acostumbrarse a la idea de ser bañados cuatro veces a la semana. A algunos bebés inmediatamente les encantó chapotear entre las burbujas, mientras otros más temerosos apenas se acercaban para mirar qué había dentro, o metían con mucha prudencia un dedo en el agua enjabonada, en caso de que hubiera un monstruo marino...

Por suerte, los cuidadores contaron con la ayuda de La Vieille, la anciana hembra que tras la muerte de su compañero Gregoire (64 años), ha rejuvenecido haciendo de mamá de las crías más pequeñas recién llegadas.

A pesar de que esta forma de aplicación del tratamiento lleva más tiempo y requiere más esfuerzos, por otro lado les provee a los chimpancés de una experiencia lúdica más placentera mientras se curan, y a la vez les prepara para posibles enfermedades dérmicas que requieran similares tratamientos.

Este proceso de acostumbramiento permite reducir drásticamente el nivel de estrés durante enfermedades y asegura que las medicinas se apliquen efectivamente. Algunos chimpancés del Centro incluso permiten inyecciones en la mano a cambio de una sabrosa recompensa.

El tratamiento de esta infección fúngica ha sido un gran desafío para todo el personal de Tchimpounga. No sólo las crías tuvieron que pasar por el tratamiento, sino ¡todos los chimpancés adolescentes y adultos! El proceso ha requerido de 1.200 tubos de ungüento médico, 500 barras de jabón especial y medicinas orales durante 4 meses. Todo ello ha implicado mucho **tiempo, esfuerzo y dinero...** ¡pero ahora todos los chimpancés están curados!



La Vieille "ayudando" a bañar a Mokolo

Ganadores de “El viaje de Jane”

Coincidiendo con el lanzamiento de la película en DVD, el IJG organizó un concurso con sorteo de 10 DVD's de “El Viaje de Jane” entre socios y no socios suscritos al Boletín, de entre los cuales han resultado ganadores:

- Carmen E.C., Madrid
- Eduard P.C., Barcelona
- Susana N.R., Vitoria
- José M.V., Alicante
- Martí J.A., Castelldefells
- Ana F. de M.A., Lisboa, Portugal
- Aurora R.D., San Lorenzo del Escorial
- Raquel P.L., Madrid
- María S., Bs As, Argentina
- Nuria A.T., Galicia

Esperamos que disfruten con su familia y amigos de esta extraordinaria película sobre la fascinante vida y labor de la Dra Jane Goodall. La cinta acaba de ser mostrada simultáneamente en 500 salas de Estados Unidos con la presentación en directo de Jane a través de conexión online desde Los Ángeles.

“El viaje de Jane” se encuentra disponible ya en la tienda online del IJG
<http://www.janegoodall.es/es/tienda.html>

Fundraising para la campaña “Hacia la selva”

Como se ha anunciado en el informe anterior y en el boletín del IJG, se ha lanzado una campaña de recolección de fondos para transferir lo antes posible algunos grupos de chimpancés de Tchimpounga a un nuevo sitio, dentro de la Reserva Natural: las islas forestadas de Tchindzoulou, Ngombe y Tchibebe. Este proyecto denominado “**HACIA LA SELVA**” es un gran desafío logístico y económico dada su envergadura. La utilización de las islas con sus respectivas selvas proveerá:

- un **entorno más natural** para los chimpancés;
- mucha **más seguridad para humanos y chimpancés**;
- **menor gasto en estructuras y mantenimiento**;
- **mejor acceso para visitantes** a través de equipamientos educativos y para el turismo;
- **mayor bienestar** para los grupos transferidos de los recintos actuales a las selvas en las islas.

El IJG España se ha propuesto conseguir lo antes posible 7.000 euros para uno de los recintos que habrá en una de las islas. De momento, **ya se ha conseguido un tercio** de esa cantidad gracias a la generosidad de algunos socios y donantes muy comprometidos. Aún nos queda mucho para cumplir con nuestra parte, por lo que apelamos a todos los que podáis colaborar de algún modo. Ese recinto para chimpancés llevará el nombre de “*Miembros del Instituto Jane Goodall España*”, como agradecimiento al esfuerzo de tod@s.

Los detalles del proyecto pueden consultarse en www.janegoodall.es/es/tchimpounga5.html

También puedes ver y escuchar a Rebeca Atencia en un video desde Congo:

http://www.youtube.com/user/FerranJGI?blend=3&ob=5#p/a/u/2/_5BLaLKJFWY

(Edición: Santiago H.Puig)



Proyecto “Engage in conservation”, con Jane Goodall en Alemania

La Fundación Dekeyser&Friends organiza junto a Jane Goodall y el IJG Alemania, Inglaterra y España, un proyecto pionero de formación de 12 jóvenes líderes de todo el mundo en febrero y marzo de 2012.



Se han inscrito más de 600 candidatos/as de entre 18 y 28 años, con gran potencial y experiencia en conservación/educación ambiental/biodiversidad. Se está realizando una selección de los finalistas, que participarán en este proceso de formación de dos meses en Hamburgo, con seguimiento de 10 meses en el país de origen.

El Instituto Jane Goodall España, junto al de Inglaterra y Alemania, participan del diseño del currículum del programa y de la impartición de contenidos, que incluyen teoría y práctica, y formación en diversas habilidades, desde liderazgo y comunicación hasta manejo de herramientas virtuales y audiovisuales, diseño de actividades y creación y gestión de proyectos.

Más información en <http://dekeyserandfriends.org/projects/engage-conservation-project/overview>

Nuevos talleres del IJG

El equipo de primatólogos, biólogos y educadores del Instituto Jane Goodall ofrecen a partir de diciembre nuevos y originales talleres para escuelas, asociaciones y otras entidades, en diferentes niveles, tanto para pequeños como para jóvenes y adultos. Los contenidos van desde la “Primatología divertida para primates curiosos” o “El fascinante planeta de los simios” (con huellas de simios reales, juegos y vídeos sorprendentes), hasta el taller de “Huellas y rastros de la misteriosa biodiversidad local”. El enfoque lúdico-pedagógico asegura la atención y el aprendizaje con impacto emocional en los participantes, y se proponen herramientas prácticas para pasar a la acción a favor de la conservación y la sostenibilidad. Los talleres rentados se ofrecen en Barcelona y Madrid, en castellano, catalán o inglés. Para más información, consultad en info@janegoodall.es

“MOVILízate por la selva” supera los 17.000 móviles recogidos

Gracias a muchos colaboradores, la campaña de reciclaje del IJG ha superado en octubre su objetivo de 17.000 terminales recuperados y reciclados, y se propone llegar a los 20.000 para fin de año. En la sección de la campaña, en este mismo boletín, descubriréis cómo lo hemos logrado y cómo podéis colaborar. ¡Os animamos a sumarse! **África os necesita!**

Mira el agradecimiento desde Tchimpounga para todos los colaboradores en <http://www.youtube.com/user/FerranJGI#p/a/u/0/gllartHSAWc> (Edición: Santiago Puig)

Celebración del Día de la Paz



La celebración del **Día Internacional de la Paz**, en la sede central de la ONU, en Nueva York, se dedicó, en su trigésima edición, a la importancia de la democracia para conseguir la paz, y contó con la presencia de personalidades nominadas como Mensajeros de la Paz, como la doctora **Jane Goodall**, el actor **Michael Douglas** y el cantante **Stevie Wonder**.

Debido a que en esta oportunidad el Día Internacional de la Paz coincidió con el **Día Internacional de la Democracia**, se unieron ambas celebraciones en la ONU, encontrándose además, varios elementos que permiten vincular a la paz con la democracia en el mundo.

Douglas, Mensajero de Paz de la ONU para el desarme y la seguridad, señaló que “el Día Internacional de la Paz es cada vez más importante” y destacó que tal relevancia se debe, por desgracia, al gran número de conflictos que afectan actualmente a varias partes del planeta.

La doctora Jane Goodall, que fue declarada “Mensajera de la Paz” por al ONU en 2002, ha instituido esta jornada como celebración para todos los miembros del programa educativo que fundó, **Roots&Shoots** (Raíces y Brotes), que se extiende por todo el mundo. El 21 de septiembre miles de grupos **Roots&Shoots** en más de 120 países realizaron eventos para promover el entendimiento entre los pueblos y el cuidado del planeta. Entre esos eventos se celebró uno con los grupos de niños **Roots&Shoots en la Rep. Dem. del Congo**, que son apoyados desde España por la campaña “**Movilízate por la selva**” (ver sección **Roots&Shoots** de este boletín).



El Secretario General Ban Ki-Moon

Colaboración IJG-National Geographic en España

En el marco de una serie de colaboraciones entre ambas organizaciones, el viernes 28 de octubre, el director ejecutivo del Instituto Jane Goodall España, Federico Bogdanowicz, hizo una presentación de la premiada película “*El viaje de Jane*” en la tienda del National Geographic en Madrid, con la colaboración de las distribuidoras Wanda y Cameo. La película y libros de la Dra Goodall están a la venta en la tienda desde esa fecha. También se ha habilitado allí un punto de recogida de móviles con una urna de la campaña “**Movilízate por la selva**”.

El sábado 29/10 el IJG ofreció el taller de “*Primatología divertida para Primates Curiosos*”, a cargo del excéntrico **Profesor Roots** y con la ayuda del equipo **Roots&Shoots Madrid**, en el anfiteatro de la tienda del National Geographic. Se prevé extender actividades a la sede del NG en Andorra.



Coordinadora junto a urna de móviles
El Profesor Roots, durante taller en NG Madrid



SON MÁS DE 150 LOS CHIMPANCÉS acogidos en el Centro de Rehabilitación de Chimpancés de Tchimpounga, al cual I@s soci@s y ChimpAmig@s del Instituto Jane Goodall España apoyan generosamente a través de sus cuotas (visita www.janegoodall.es). Con los fondos aportados se ayuda a mantener una plantilla de más de 60 trabajadores (cuidadores, educadores, veterinarios, ecoguardas, mecánicos, electricistas, etc) y se dinamizan las economías locales de las aldeas adyacentes a Tchimpounga. Al mismo tiempo que se hacen mejoras en las estructuras e instalaciones del Centro, se siguen apoyando las labores de rescate, cuidado y manutención de todos los chimpancés.

Cuatro veces al año se envía un nuevo informe ChimpAmig@s en exclusiva para los miembros del programa de apadrinamiento. Os alentamos a apoyar esta importantísima labor en Congo, que continua proporcionando empleos y formación a nivel local, y bienestar para los chimpancés huérfanos rescatados. Ellos merecen que les devolvamos la oportunidad de una vida digna. Agradecemos profundamente a todos los ChimpAmig@s y les alentamos a seguir apoyando y a difundir el programa entre sus contactos.

Te mostramos aquí una de las 12 páginas del último informe ChimpAmig@s, recientemente enviado a soci@s del IJG, para que conozcas más sobre lo que ocurre en Tchimpounga, y te animes a sumarte a la familia de colaboradores del IJG.

¡Entérate de sus aventuras!

El consultorio de la Doctora Rebeca

✓ ¡Brote de sarampión!

El Instituto Jane Goodall recientemente asistió al Ministerio de Salud congoleño en sus esfuerzos para vacunar a las comunidades locales frente a un brote de sarampión en los alrededores de la Reserva Natural de Tchimpounga.

La reserva sirve como un área protegida de chimpancés salvajes y también contiene al Centro de Rehabilitación de Chimpancés de Tchimpounga (CRCT), el santuario de chimpancés más grande de África. Utilizando los vehículos del IJG para transportar a los trabajadores de Salud del Gobierno congoleño a las aldeas remotas que rodean la reserva, el IJG ha ayudado a salvaguardar la salud pública y evitar que esta enfermedad altamente contagiosa se transmita a las comunidades locales, así como a los chimpancés y el personal del Centro.

Además, el equipo veterinario de Tchimpounga, liderado por la veterinaria gallega Rebeca Atencia, vacunó a todos los chimpancés rescatados que residen en sus instalaciones.

El sarampión afecta principalmente a los niños y puede causar complicaciones





NUEVO LIBRO:

EL BOSQUE Y YO

40 MUJERES PONEN SU PLUMA AL SERVICIO DEL AÑO DE LOS BOSQUES, entre ellas **Jane Goodall**, a cuyo Instituto se destinarán el 50% de las ventas del libro que se publique.

Con motivo de la declaración de 2011 Año Internacional de los Bosques, Casiopea Ediciones publica el libro *"EL BOSQUE Y YO"*, para el que ha logrado reunir 40 testimonios de diferentes mujeres de todo el mundo que aportarán en un lenguaje literario, su visión sobre el mundo de los bosques.

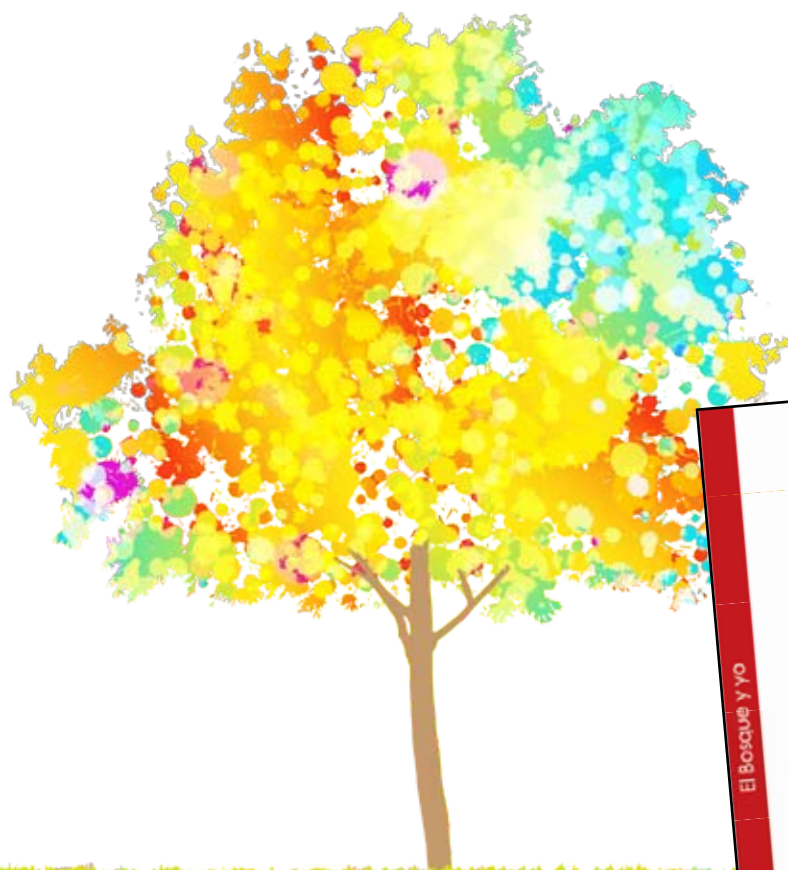
Para ello, Pilar Tejera, impulsora de la iniciativa, ha invitado a figuras relevantes de la preservación del medio ambiente, la aventura, la literatura, y un largo etcétera a aportar su voz en esta obra. Entre las participantes en el proyecto se encuentran: la activista y primatóloga Jane Goodall, Ana Leiva, Directora de la Fundación Biodiversidad, Ariane Arpa (Directora de Intermón Oxfam), Amanda del Río (Fundación Global Nature), Odile Rodríguez de la Fuente (Fundación Rodríguez de la Fuente), Lourdes Hernández (WWF España), destacadas expertas de la FAO o Mecè Martí- Piloto con un extraordinario palmarés de premios y logros en la aviación participa con el relato, *"El bosque a vista de pájaro"*.

Otra de las participantes es Ana Alonso que trabajó como Oficial de Paz para Naciones Unidas en África y en 1995 fundó una empresa forestal en Mozambique, donde gestiona un bosque de sesenta mil hectáreas, en el que conviven más de cuatro mil personas con 17 millones de árboles. El Prólogo corre por cuenta de Bisila Bokoko, Directora de la Cámara de Comercio de España en Nueva York y embajadora climática de TCPSpain, división española del Proyecto de Al Gore sobre el cambio climático. Asimismo, participa Almudena Fernández Modelo, Eco-Diseñadora y también directora de Embajadores de esta organización, o Pilar Hernán Martín, Jefa del Cuerpo de Bomberos de la Comunidad de Madrid.

Presentación en Madrid

La publicación, será presentada el próximo 14 de noviembre, a las 19 horas, en la sede de la Fundación Biodiversidad, Fortuny 7, Madrid, con la participación de Ana Leiva, la modelo y eco-diseñadora Almudena Fernández y Pilar Tejera, impulsora de la iniciativa. Próximamente se anunciará presentación en Barcelona.

Más información: pilar@mujeresviajeras.com





CAMPAÑA DE RECICLAJE DE MÓVILES PARA PROTEGER LOS ECOSISTEMAS AFRICANOS

¿Sabes cuál es la última aplicación para tu móvil?

¡RECICLARLO!

EN UNA ÉPOCA DE CONTINUA renovación tecnológica, lanzamiento de nuevas versiones y aplicaciones para terminales, es posible que muchos olviden cuál es la mejor aplicación para su móvil, una vez cumplida su vida útil: RE-CI-CLAR-LO.

Esto permitirá reutilizar los terminales en funcionamiento en otros países, haciendo innecesaria la producción de nuevos teléfonos, o reciclar hasta el 90% de los componentes de aquellos aparatos rotos u obsoletos, reaprovechando materias primas y evitando la contaminación del medio ambiente.

Con esos objetivos en mente, y la intención de devolver a los países de la cuenca del Congo algo de lo que tomamos de allí (léase “coltán” como mineral para circuitos de móviles), el IJG ha creado la campaña Movilízate por la selva (www.movilizateporlaselva.org), que permite el reciclado fácil y gratuito de móviles en desuso, y la generación de fondos para programas de conservación y rescate de chimpancés, y de educación y desarrollo sostenible para las comunidades locales. A la vez, los donantes de móviles pueden ganar apadrinamientos anuales **ChimpAmigos** de los chimpancés rehabilitados en nuestro centro de rescate en Congo: Tchimpounga.

Desde allí nos llega este **nuevo video de Rebeca Atencia**, Directora del IJG Congo, para todos nuestros donantes: Puedes ver un nuevo vídeo de la campaña, con impactantes imágenes, en <http://www.youtube.com/user/FerranJG/#p/a/u/1/PniWJjQ-nTo> (Edición: Daniel Pallares)

Gracias al esfuerzo colectivo, ya fines de octubre la campaña superó los **17.000 móviles reciclados!**

Desde el equipo del IJG, queremos agradecer a todas las personas que siguen apoyando la campaña, como donantes, como voluntarias, como colaboradores desde su empresa, asociación o escuela, o como agentes movilizadoras de la campaña, y como tal queremos destacar la extraordinaria labor de **Beatriz de la Torre** y su hijo **Telmo**, que desde San Sebastián siguen movilizando a la ciudadanía local.

Necesitamos que más gente se sume a la campaña, con ideas, tiempo o móviles para reciclar, y así tener un impacto mayor en el terreno.

En las siguientes secciones queremos destacar a algunos colaboradores recientes de **“Movilízate por la selva”**

Sección Empresas

Destacamos la campaña de recogida organizada por el **Port de Barcelona**, que abarcó a varias empresas (como NAEKO Logistics, Total Petrochemicals Iberia, Balears Consignatarios, Cargo Flores, Aduana de Barcelona, etc), en los meses de verano, con urnas de recogida elaboradas por ellos mismos:



También se ha sumado en las últimas semanas la compañía **General Electric** y sus unidades de negocio en España y Portugal. Colaboran con recogida de móviles corporativos y móviles del personal a través del Departamento de RSC y Voluntariado. Agradecemos desde ya su aporte desinteresado.



GE imagination at work

Una de las entidades colaboradoras más recientes es el **National Geographic Store** en España, a través de urna de recogida en su tienda de Madrid, y difusión de la campaña en actividades realizadas por el IJG allí (ver sección Noticias del IJG).



Alumnos solidarios de una clase que apadrina a Kauka



Sección Escuelas

El CEIP Sant Lluís de Menorca, ¡más de 600 móviles aportados!

Gracias a la implicación de docentes, autoridades, padres, madres y jóvenes estudiantes, el **CEIP Sant Lluís** se ha convertido en la escuela que **MÁS MÓVILES** ha aportado a la campaña en lo que va del año. ¡Enhorabuena a tod@s lo que lo han hecho posible!

Integrando los temas de la campaña, y los contenidos y fotos de los **informes ChimpAmig@s**, apadrinamientos ganados a partir de sus primeros envíos, la escuela ha logrado articular exitosamente el currículum académico con esta iniciativa solidaria y ecológica, incluyendo temas de reciclaje, biología, dibujo, escritura, manualidades y trabajo en equipo. Muchas escuelas de las Islas Baleares y resto del país están trabajando en el mismo sentido, apoyando la campaña año a año, y queremos extender nuestro agradecimiento a todas ellas.

Alentamos a más centros educativos a sumarse a "Movilízate por la selva", que además de ayudar en programas educativos y de conservación en África, permite también beneficiar a los alumnos en su aprendizaje, de forma práctica, divertida y solidaria, a la vez que les brinda una herramienta de acción para hacer una mejora en el mundo.



*Algunos móviles reciclados
Panel informativo y urnas de recogida*



*Pequeños construyendo una urna
Dibujo e historia basados en informe Chimpamigos*

Sección Asociaciones

SICAR CAT: la asociación de protección a mujeres víctimas de explotación sexual se "MOVILIZA"

SICAR CAT, perteneciente a Religiosas Adoratrices, trabaja desde Barcelona en la liberación, la promoción e integración personal y social de la mujer afectada por diferentes formas de esclavitud; y en la denuncia de situaciones de injusticia, la defensa de los derechos de la mujer, el conocimiento de la problemática social que le afecta y el análisis crítico de la realidad. (www.adoratrius.cat)

SICAR CAT nace en el año 2002 como respuesta a las demandas de un colectivo emergente, a una realidad social particular y, a una forma de violencia de género donde se produce una fuerte violación y vulneración de los Derechos Humanos de las **víctimas de la trata con fines de explotación sexual**.

Con entusiasmo y compromiso, las integrantes de la asociación, nacionales y extranjeras, se sumaron a la campaña recolectando móviles y llegando a los 30 necesarios para apadrinar a uno de los chimpancés de Tchimpounga. **Damos la enhorabuena** a este colectivo, con el que tuvimos la suerte de compartir también actividades de educación ambiental, y agradecemos profundamente su aporte y el **ejemplo de superación y solidaridad** que nos dan.



*Cartel creado por las integrantes del grupo
Por razones de seguridad, no se pueden incluir
rostros de las integrantes en fotos.*

*¿Y tú, te animas a "movilizarte"
en tu empresa, escuela, asociación
o barrio?*

Escríbenos a info@movilizateporlaselva.org para recibir dossier, etiquetas prefranqueadas, o powerpoint de la campaña.

Para más información visita www.movilizateporlaselva.org
o www.mobilitzatperlaselva.org

NUEVOS CALENDARIOS IJG noviembre

Ya puedes poner como fondo de pantalla en tu ordenador el calendario de este mes, bajándolo de la web del **Instituto Jane Goodall** www.janegoodall.es/es/calendario, con fotos del Centro de Recuperación de Chimpancés de Tchimpounga, en República del Congo. Es otra iniciativa gratuita del IJG que puedes compartir con más gente, para sensibilizar sobre la grave situación de los chimpancés y otras especies. Puedes también colaborar con el IJG como voluntari@ (con tiempo, difusión, contactos, tareas simples), o con tu aporte al programa de apadrinamiento ChimpAmig@s, y la campaña de reciclaje de móviles www.movilizateporla selva.org.

¡Tu granito de arena importa...!

¡Esperamos que te guste!



Día Internacional de la Paz en Lwiro
18 de Septiembre de 2011



Roots&Shoots-Lwiro y Roots&Shoots-Heri Kwetu unidos por la PAZ

EL DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE, los dos grupos Roots&Shoots de Heri Kwetu, acompañados por Teresa Sáez, se desplazaron en autocar hasta Lwiro para celebrar junto con el grupo R&S-Lwiro el Día Internacional de la Paz. Laia Dotras, Responsable de Educación e Investigación del IJG España, y fundadora del R&S Lwiro, organizó el evento junto a entidades locales. Los miembros de R&S llegaron al Centro Integral de Educación de Lwiro (CIEL) con pancartas de su grupo y mensajes de paz. El grupo R&S-Lwiro los esperaba con expectación mientras terminaban de ensayar algunas de las canciones que habían estado preparando para esta ocasión tan especial.

Mama Kilosho, la directora del CIEL, se encargó de dar la bienvenida a todos los miembros de los grupos R&S y a los demás invitados. Roger, el coordinador de R&S-Lwiro, moderó toda la celebración y fue dando la palabra a los invitados.

El primer invitado fue el Coronel Bruce de las Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo (FARDC), que explicó la importancia de la Paz y las consecuencias negativas de la guerra.

Las siguientes intervenciones fueron a cargo de Carmen Vidal (representante de Coopera y del CRPL), Mama Jeanine (representante del grupo de mujeres MALIWMA), Laia Dotras (representante de IJGE y R&S-Lwiro) y Roger (representante de R&S-HK). Todos remarcaron la importancia de una celebración tan especial en Lwiro y la importancia de estar unidos para trabajar para la construcción de la Paz y la protección del medio ambiente.



*El autocar de R&S-Heri Kwetu
Llegada de R&S-HK al CIEL*



*Carmen Vidal (Coopera y CRPL)
Laia Dotras (IJGE-R&SLwiro)
Roger (R&S-Heri Kwetu)*



*Actuación de R&S-Heri Kwetu
Actuación del grupo R&S-Lwiro
Bocadillos y bebidas
Compartiendo ideas entre grupos*

Para celebrar este día, las paredes del CIEL se habían decorado con las pancartas que los distintos grupos R&S habían diseñado y se construyó la palabra AMANI (Paz en kiswahili) con las manitas de los miembros de los grupos R&S. Cada mano llevaba escrita un mensaje para la Paz.

Después de todas las intervenciones, fue el momento de que los grupos R&S representaran las canciones, poemas y piezas de teatro que habían preparado para el Día Internacional de la Paz. ¡Fueron muchas, muy bien representadas y muy divertidas! También habían preparado disfraces y pancartas para pedir la paz y la protección del medio ambiente.

¡En el Día Internacional de la Paz también hubo tiempo para juegos!

La pallote del CIEL estaba llenísima (¡más de 200 personas!)

Al final de las actuaciones y juegos, todos los miembros de los grupos R&S recibieron un bocadillo y una bebida y pudieron cerrar el Día Internacional de la Paz disfrutando de una comida en el exterior mientras se conocían y compartían experiencias y las actividades que hacen en cada grupo.

Sin duda este encuentro entre grupos R&S ha fortalecido el vínculo entre ellos y permitirá que a partir de ahora los 3 grupos trabajen juntos en la protección y mejora de su entorno.

Para el encuentro se contó con el apoyo de la campaña de reciclaje de móviles **"Movilízate por la selva"** del IJG para sufragar diversos gastos del evento.

*Grupos Roots&Shoots-Heri Kwetu y Roots&Shoots-Lwiro
unidos en el Día Internacional de la Paz en Lwiro*



DE VUELTA A LA RESERVA NATURAL COMUNITARIA DE DINDEFELO

Artículo por Javier Tejera y Margarita Melis
(de Ecotumismo – Asociación de Turismo Responsable y sostenibilidad www.ecotumismo.org)

YA ESTAMOS DE vuelta a la realidad occidental después de nuestro segundo periplo por Senegal. La experiencia, como en la primera ocasión, ha sido muy fructífera en torno a un proyecto impulsado por el Instituto Jane Goodall España, el de la **Reserva Natural Comunitaria de Dindefelo en la región de Kedougou**, que creemos que tiene mucho potencial de futuro. Un potencial de atracción de visitantes que, bien encauzado, puede suponer una doble oportunidad para la zona: por un lado de mejora socioeconómica para sus habitantes y, por otro, de conservación medioambiental de un entorno que alberga una importante riqueza en biodiversidad. Resulta curioso que, justo en la semana que regresábamos a España, se haya celebrado el **1er Congreso Internacional sobre Ética y Turismo**, organizado por la Organización Mundial del Turismo (OMT) en Madrid. Por lo que hemos podido leer o comentar con algunos de los que allí estuvieron presentes, en el marco de los debates planteados se habló de muchas buenas intenciones, pero no llegó a quedar muy claro si se trataba sólo de palabras o de hechos constatables. Sea como sea, el simple hecho de celebrar una cita así, de marcado enfoque internacional, supone un avance tremendo. Y sólo por eso, merece la pena incidir en los valores y códigos éticos que se pretenden implantar.

La presencia de determinadas empresas entre los ponentes da una idea de hasta qué punto la sostenibilidad y/o responsabilidad está comenzando a ser una prioridad en las hojas de ruta del sector turístico por todo el mundo. En realidad, la sostenibilidad no tiene por qué estar reñida con la rentabilidad empresarial, aunque siempre es mejor que el interés con el que se mueven las empresas no sea únicamente el de obtener un rédito económico a través de una política verde o responsable. Las cosas suelen caer por su propio peso y, de momento, son numerosas las compañías que han firmado el código ético propuesto a raíz del congreso. Habrá que ver si el Grupo Globalia, Iberostar, Iberia, NH-Hesperia, Orizonia, National ATESA, la Federación Empresarial Hotelera de Mallorca (FEHM), la Agrupación de Cadenas Hoteleras de Baleares (ACH), Meliá Hotels International o Barceló piensan cumplir con lo acordado.

En cualquier caso, entrando en los valores y principios que se enmarcan dentro de este código ético, conviene destacar que existen en el mundo cientos de miles de pequeñas (y no tan pequeñas) iniciativas que, ya no es que cumplan este código a rajatabla, sino que lo tienen

tan interiorizado que ni son conscientes de que lo están siguiendo. Mientras toda esta gente se sacaba la foto en Madrid, otras muchas trabajaban en muchos otros lugares sin focos ni atención mediática. Personas e iniciativas que consideran que el turismo debe contribuir al buen entendimiento y al respeto mutuo de los seres humanos y sociedades y que puede ser un instrumento de crecimiento personal y colectivo, tanto para el que recibe como para el que visita. Pequeñas comunidades ilusionadas porque, efectivamente, el turismo se convierta en un factor de desarrollo sostenible que les permita mejorar sus vidas y diversificar actividades tradicionales que por sí solas no les dan para vivir dignamente.

En definitiva, iniciativas y proyectos en los que merece la pena reparar y confiar, como el de la **región de Kedougou en Senegal**. Una zona inexplorada hasta el momento por las grandes multinacionales turísticas, con una zona protegida de más de 13.000 hectáreas gracias al impulso de la Comunidad Rural de Dindefelo y del Instituto Jane Goodall España, en donde todo el negocio turístico está en manos locales. Allí, todos los agentes turísticos firmaron un código ético de sostenibilidad y responsabilidad hace ya casi un año, por propia iniciativa. Lo cierto es que lo están cumpliendo, sin más intención de que el turismo se convierta en una actividad económica provechosa para ellos y para la comunidad, que valore su cultura y tradiciones y que permita un diálogo y una conexión entre el visitante y el habitante local. Aquí sí que estamos en condiciones de afirmar que son hechos y no sólo palabras. Sólo el tiempo podrá decir o no lo mismo sobre lo de Madrid...



EL VALOR DEL ECOTURISMO

El poblado de Dindefelo, en la región de Kedougou, es el centro neurálgico de la Reserva Natural Comunitaria de Dindefelo, una zona que aglutina otros 9 pueblos más. Aquí, el Instituto Jane Goodall España desarrolla un proyecto de investigación y conservación medioambiental, debido a que este espacio protegido de 13.000 hectáreas alberga una gran cantidad de especies de flora y fauna protegidas. Entre ellas, las joyas de la corona... cinco especies de primates entre las que destaca el chimpancé. Resulta más que llamativo estudiar y conocer sus pautas de comportamiento para darte cuenta de los paralelismos que existen con el ser humano. Si atendemos a que estas familias de chimpancés son las últimas que habitan en Senegal, tendremos presente la importancia de conservarlas para poder entender mejor cuál ha sido nuestro propio proceso evolutivo.

¿Qué hemos hecho nosotros aquí? Convertidos ya en asociación, Ecoturismo desarrolla labores de consultoría en diversos proyectos y este es uno de ellos. Al igual que hicimos en nuestra anterior visita a finales del año pasado, prestamos asesoramiento al IJG en torno a todas las potencialidades turísticas que ofrece la región. Si el año pasado ya realizamos un completo diagnóstico de la situación turística aquí y organizamos un taller de turismo sostenible con todos los agentes turísticos de la zona, este año nos estamos encargando del diseño del Plan de Uso y Gestión Ecoturístico de la propia Reserva Natural Comunitaria de Dindefelo. Este plan, que será aprobado por el Consejo Rural de Dindefelo, órgano encargado de la gestión política de la Reserva, incluirá una serie de directivas, normativas y regulaciones para actividades actuales y futuras dentro de los límites de la zona protegida. Además, se añadirá un Plan de Acción a cinco años con programas y líneas específicas de actuación, así como un estudio de la capacidad de carga de los principales atractivos turísticos de la zona.

Esta región de Senegal y la Reserva Natural Comunitaria de Dindefelo (RNCD) en particular tienen un enorme potencial de atracción turística. Sólo es necesario darse una vuelta por aquí en los meses veraniegos como ha sido el caso para constatar el creciente número de visitantes, sobre todo españoles. El desarrollo de un ecoturismo sostenible se hace imprescindible, ya que son numerosas las acciones que se pueden llevar a cabo en este sentido debido a las

posibilidades que ofrece el lugar. Frente a otras formas de turismo más invasivas, el ecoturismo puede ser un estupendo medio de conservación de la naturaleza, uno de los principales atributos del espacio donde habita la Comunidad Rural de Dindefelo, siempre que se sepa potenciar correctamente. A nuestro juicio, estas potencialidades se pueden sintetizar en varios puntos:

- El ecoturismo debe conllevar la continuación de los objetivos proteccionistas de la RNCD y, con ellos, de la biodiversidad de la zona. Esa preservación debe hacerse efectiva para que el turista siga deseando visitar el espacio protegido.
- El ecoturismo debe obtener ganancias económicas para la RNCD, la Comunidad Rural de Dindefelo y para la región de Kedougou, proporcionando recursos para su conservación. Podría llegar a convertirse en la principal fuente de ingresos de la zona, si no lo es ya.
- El desarrollo de esta actividad turística en determinados puntos de la RNCD puede dar recursos para conservar la totalidad del espacio protegido o incluso otras zonas naturales protegidas a las que no llega el turismo, bien por ser desconocidas o bien por ser por un equilibrio ecológico muy frágil.
- También podría ayudar a crear nuevas áreas protegidas porque, al ser rentables económicamente las existentes, anime a las autoridades locales y regionales a establecer otras zonas.
- El ecoturismo puede colaborar en la conservación, si se utiliza como herramienta de educación ambiental, que sensibilice a los turistas para que sepan valorar convenientemente la naturaleza y respeten, no sólo el área protegida de la RNCD, sino cualquier otro espacio natural cuando salgan de ella.
- Puede cooperar en la conservación, dando a la población local alternativas a las actividades extractivas (caza, tala de árboles, fuego de la sabana, recogida de frutos del bosque, etc.) que perjudican a los ecosistemas de la RNCD, poniendo en peligro los recursos naturales de la misma.
- El ecoturismo también puede participar en la conservación mejorando el nivel de vida de la población y, con ello, su preocupación por los problemas ambientales.
- De cara al ecoturista, puede ayudar a la conservación siendo una experiencia gratificante que gustará repetir en otro lugar al año siguiente, contribuyendo por tanto a la protección de la naturaleza en otra parte de Senegal o del mundo.

Más información: www.ecosenegal.org

Dindefelo busca una solución para las pilas



Artículo de Neus Estela Ribera, bióloga y educadora licenciada por la Universidad de Alicante, becada por Cátedra Jane Goodall en el proyecto de conservación del IJG en Senegal.

LAS PILAS QUE LOS HABITANTES DE DINDEFELO, en el sur de Senegal, utilizan para hacer funcionar sus linternas o radios acaban tiradas por el suelo a falta de un sistema de almacenamiento y tratamiento de las mismas, así como por falta de conocimiento de las consecuencias perjudiciales de su contenido para la salud. Una vez en el suelo, las pilas son pisadas con facilidad por burros, vacas, personas, coches, etc. con lo cual la mayoría se rompen y acaban liberando el contenido en metales pesados, tales como el mercurio que puede ser la causa de perjuicios neurológicos y del desarrollo del feto en mujeres embarazadas. Por otro lado, algunos locales cuentan otros usos del polvo que contienen las pilas cuya efectividad y fiabilidad es más que dudosa. A falta de veterinarios, algunos locales utilizan lo utilizan para curar las heridas del ganado y, si no se dispone de cal para el interior de las casas, se trata de también de una alternativa.

Frente a esta problemática, el 10 de octubre de 2011 iniciamos la recogida de pilas de los caminos del pueblo. Para ello, se ideó un sistema de incentivo atractivo para los niños de Dindefelo: cada pila que acumulasen podría canjearse por un punto, y los puntos acumulados podrían cambiarse por material escolar. La actividad se inició con dos niños, pero esa misma tarde muchos más se habían unido a la recogida de pilas y, dos días más tarde, los mismos padres se implicaron en llevar a cabo una equitativa repartición del material escolar. Probablemente, uno de los aspectos más positivos de esta actividad es que, gracias al boca a oreja, la iniciativa ya es conocida por todos los niños y, a pesar del paso de los días, éstos siguen llegando con sus bolsas de plástico llenas de pilas.

Actualmente, se está planteando el establecimiento de un punto fijo de recogida que bien podría situarse en el puesto de salud, donde las enfermeras podrían sensibilizar a la población sobre los efectos dañinos sobre la salud de los compuestos de las pilas. Asimismo, se pretende incluir las baterías de litio de los teléfonos móviles que, debido a su baja calidad, dejan de ser útiles en poco tiempo y, tal y como ocurre con todo el resto de residuos, acaban tiradas por suelo.

A pesar de todo, hay que tener en cuenta que la verdadera solución pasa por conseguir que tanto las pilas como las baterías de litio sean tratadas. No obstante, el camino para conseguir que los habitantes de Dindefelo se acostumbren a acumularlas en sus casas para luego llevarlas al puesto de recogida puede ser largo. La población debe comprender, en primer lugar, por qué estos residuos no deben ser abandonados de cualquier modo y, en segundo lugar, deben tomar la decisión de participar activamente.

Tienda online del IJG: Camisetas, libros, dvd y Mr H Junior

Si lo deseas, puedes realizar un pedido de cualquiera de estos regalos para la gente que quieres.
Los beneficios de estas ventas se destinan a los proyectos de conservación,
educación y desarrollo liderados por el **IJG**.

Soci@s y Chimpamig@s tienen un descuento del 10%.

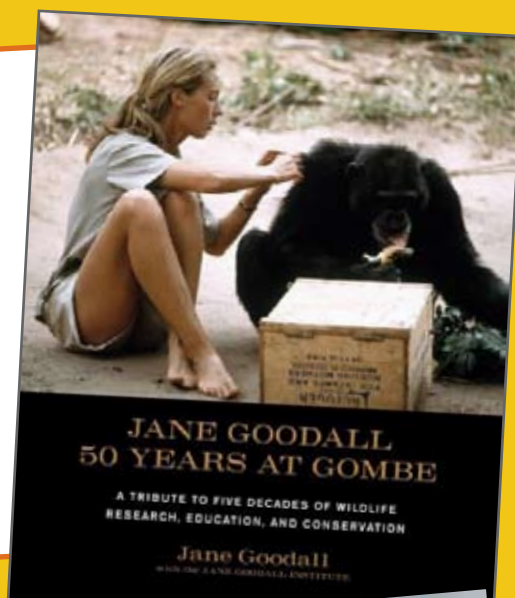
NUEVO LIBRO, edición especial en inglés para el 50º aniversario:

"Jane Goodall: 50 years at Gombe"

Un tributo a cinco décadas de investigación de la naturaleza, conservación y educación, por parte de la extraordinaria Jane Goodall. Bellísimo libro ilustrado con fotos de gran calidad. Un tesoro en 144 páginas y tapas duras. Imperdible.

Precio: 35 € (más envío).

No disponible en librerías de España.



Novedad

Made in Africa:

- **Tarjetas salvavidas**
Precio: 5 €, pack de 3 por 14 €
- **Abalorios**
Brazaletes: 5 €
Gargantillas simples: 7 €
Triples: 12 €
Collares largos multicolor: 14 €
- **Minichimps**
Precio: 5 €



Camiseta de Kukuxumuxu



Con un dibujo original y con la frase de Jane Goodall: *"No importa lo pequeña que sea nuestra aportación, juntos marcamos una gran diferencia".*

Para pedidos envíanos un email a: info@janegoodall.es y te daremos detalles. Muchas gracias.
[Los gastos de envío son de €5,95 hasta 5 kg de peso (uno o más productos) para todo el país]

www.janegoodall.es

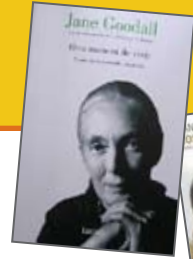
Mr H Junior



Precio: 15 €
Peso: 150 gr

Otros libros y DVDs

- **Otra manera de vivir**
Precio: 12 €
- **Los diez mandamientos para compartir el planeta con los animales que amamos**
Precio: 18 €
- **Los chimpancés salvajes de Jane Goodall**
Precio: 12 €



Regala apadrinamientos ChimpAmig@s



Abono mensual: 12 €
Abono mensual junior: 9 €

Abono anual: 130 €
Abono anual junior: 100 €

Novedad

"El viaje de Jane"

La película sobre la inspiradora vida y labor de Jane Goodall, premiada como "Best International Green Film" del Festival Cinema for Peace de Berlín. Incluye imágenes inéditas grabadas en 8 mm que muestran sus primeros años de investigación de los chimpancés salvajes en las selvas de Gombe, y entrevistas con personas muy cercanas a ella. El film cuenta con la participación de artistas como Angelina Jolie, Pierce Brosnan y Cameron Diaz.

La película se rodó durante 3 años en distintos países del mundo, siguiendo a la Dra. Goodall para dar a conocer su trabajo, sus proyectos y su incansable entrega por un mundo mejor. Puedes ver trailer de la película en www.janegoodall.es

Duración: 106 min (En V.O., y con doblaje y subtítulo en castellano y catalán)

Precio del DVD: 13 €

REGALO EXCLUSIVO con el envío: Foto histórica de Jane Goodall/chimpancés!

Peso envío: 140gr



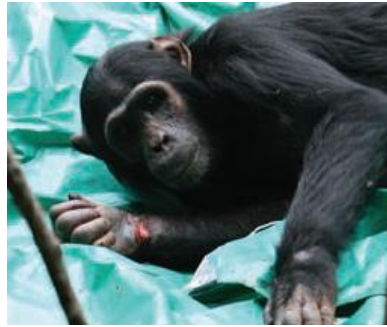
TARJETA SALVAVIDAS

Hecha de papel reciclado y alambre de trampas retiradas por patrullas anti-caza furtiva en Uganda.

Muchos chimpancés y otros animales salvajes son afectados por las trampas colocadas por cazadores en las selvas. El Instituto Jane Goodall retira trampas regularmente con patrullas de ex cazadores, y su equipo veterinario provee cuidados médicos de emergencia a los chimpancés afectados, que son luego devueltos a la selva.



Equipo del IJG rescatando un chimpancé atrapado



Trampas retiradas

Los alambres de las trampas son utilizados por una asociación ugandesa de mujeres emprendedoras (Boomu) para elaborar la silueta de chimpancés sobre estas tarjetas de papel reciclado.



Edna, de Boomu



Modelos de tarjetas



Jane Goodall con tarjeta

Con su compra, además de poder escribir dentro y enviar un mensaje a tus seres queridos en un soporte único, estarás ayudando a salvar vidas de chimpancés y otras especies en peligro, y generando empleo sostenible en las comunidades locales.

“Por pequeña que sea la contribución, entre todos hacemos una gran diferencia” Dra. Jane Goodall



Collares africanos de papel reciclado.

*Elaborados por asociación de mujeres en Uganda,
apoyadas con microcréditos y ventas por el Instituto Jane Goodall*



Joyería hecha con cuentas de papel reciclado

Estas artesanías están confeccionadas con cuentas de papel reciclado enrollado, elaboradas una a una en Uganda por una asociación de mujeres que, con este emprendimiento, buscan generar ingresos para escapar a la pobreza y ofrecer un futuro mejor a sus hijos. Esta producción artesanal es una alternativa económica sostenible para familias carentes de recursos, situación que propiciaba anteriormente la caza furtiva y la deforestación. El Instituto Jane Goodall colabora con microcréditos y facilita canales de venta para sus artesanías.



Collar África, largo multicolor

Gargantilla triple

Gargantilla simple, color madera

Con la adquisición de estas artesanías*, apoyas el emprendimiento de este grupo de mujeres, ayudas a proteger su entorno y su futuro, y colaboras con los programas del Instituto Jane Goodall en África. Puedes regalar o lucir con orgullo estas bellas y originales piezas. Pocas veces un artículo de joyería exclusivo puede servir para tantas cosas buenas.

*Los productos son ligeros, durables, y vienen en diversos colores, no necesariamente el mismo de la foto.



MiniCHIMPS de tela

Elaborados a mano por las mujeres del centro de discapacitados de Heri Kwetu (RDCongo) apoyadas por la campaña MOVILízate por la selva

Estos pequeños chimpancés de tela están confeccionados en exclusiva para el IJG por un grupo de mujeres congoleñas con discapacidades físicas. Esta labor les ofrece una oportunidad de empleo y su completa integración en la sociedad.



MiniCHIMP



Grupo de mujeres en Heri Kwetu

Cada uno de los miniCHIMPS es único y ha sido elaborado con mucha dedicación y cuidando cada detalle. Adquiriendo uno de ellos, contribuyes a fomentar la igualdad de oportunidades, generando empleo entre un colectivo “invisible” socialmente y mejorando las condiciones de estas mujeres y sus familias.



Cortando la tela



MiniCHIMP antes del relleno



Cosiendo detalles



ANUNCIOS

PARA PRIMATES

INTERESADOS EN PRIMATES

COMMUNITY BASED CONSERVATION VOLUNTEER, THE YELLOW TAILED WOOLLY MONKEY PROJECT

Hiring Organization: Neotropical Primate Conservation

Position Description: We are seeking volunteers to help us collect data on the critically endangered yellow-tailed woolly monkey, to participate in habitat restoration and reforestation, and to assist in improving local awareness of environmental issues through education activities in schools. Two 6-week-long expeditions in January 2012 and February 2012 are available.

Qualifications/Experience: Education and Skills: No qualifications or skills are necessary apart from a basic level of spoken Spanish, good fitness level and ability to cope with harsh working conditions and basic accommodation.

Salary/funding: A contribution of £900 is requested from the volunteer. It excludes travel to the field site but includes accommodation, food, wages for local guides, two excursions to Kuelap and the Gocta waterfall, training and a small contribution to the running of the project.

Term of Appointment: January 9-February 20; February 20-April 2 2012

Application Deadline: December 2011

Website: <http://www.neoprimate.org>

Please contact Nina at: nina.poletti@gmail.com for more information or to request an application pack.

Telephone Number: +27 (15) 769 6251

Website: <http://www.primatecare.org.za>, www.africanprimatecare.com

VETERINARIAN (CONGO)

Hiring Organization: Habitat Ecologique et Liberté des Primates H.E.L.P

Position Description: We are looking for a veterinarian to work in our release sites.

The candidate will have the opportunity to work with released chimpanzees, on an ongoing project in the Conkouati Douli National Park, a long-term field site in the Republic of Congo.

The veterinarian will be affiliated to the Triangle, the release site. However, the applicant might have to go in the other sites of HELP, depending on the needs.

In addition to the regular vet tasks, the veterinarian will also be in charge of the camp, so there are other activities to do:

- preparation of meals for chimpanzees
- construction, maintenance of infrastructure
- weekly report for our website
- monthly report
- data collection on chimpanzees
- participating in the release program...

The candidate will: (1) be trained before going in the field is possible; (2) will learn to identify individual chimpanzees in a released community of chimpanzees; (3) will work alongside an existing team of personnel, (4) record detailed behavioural observations.

This field work includes long-distance walking through very difficult terrain, long days work, sometimes from dawn to dusk, in all weather conditions.

This position will provide the successful applicant with an excellent opportunity to gain extended fieldwork experience with detailed behavioural research or to become the official veterinarian of the project.

Qualifications/Experience:

- Official degree (a copy will be asked)
- Experience in Africa, animal behavioural research experience, primatology
- Knowledge of French
- Field experience, preferably in a tropical climate;
- Above average physical fitness and tolerance of demanding physical conditions and resistance to social and psychological stress;
- Ability to live in a very remote and basic camp, far from the family
- Ability to work with an international and local team;
- Strong social skills and patience;
- High degree of self-motivation and responsibility;
- Respect for and willingness to adapt to local customs;
- Respect for the project you will work for.
- If possible, practical and technical skills required for orientation and navigation in the forest (GPS, compass

Salary/funding: The veterinarian will receive a salary of 700 euros per month, plus the food and accommodation given, after the three first months paid by the applicant to HELP.

- Three first months: 450 Euros per month.
- Support provided for internship/volunteer positions (travel, meals, lodging):
- Food and lodging are offered once the candidate is in the field.
- Visa, flight might be covered by the project, depending on the funds available.
- Medicine and personal expenses are not covered by the project.
- Meals: basic food: local products, rice, beans, bread, tomatoes cans...

Term of Appointment: As soon as possible

Application Deadline: Until the position is filled

Contact Information:

Amandine Renaud
37 rue Burdeau
Lyon, none 69001
France
Telephone Number: 0033 4 26 18 44 55

E-mail Address: amandernd@gmail.com

Website: <http://www.help-primates.org.new>

SHORT VOLUNTEER AND LONG TERM VOLUNTEER(FIELD ASSISTANT IN CONGO)

Hiring Organization: Habitat Ecologique et Liberté des Primates H.E.L.P

Position Description: We are looking for volunteers to work in our ongoing project of release of chimpanzees, in the Konkouati Douli National Park, a long-term field site in in the Republic of Congo.

The volunteer will have the opportunity to work in an amazing area. The activities are:

- chimpanzees feeding
- preparation of meals for chimpanzees
- help to the veterinarian
- construction of infrastructure
- maintenance of infrastructure
- weekly report for our website
- data collection on chimpanzees
- work in our reforestation project
- participating in the release program...

The volunteer position is for 3 months minimum.

For a position of three months, you will be affiliated to the Sanctuary, to feed the chimpanzees and work in the plantation mainly.

For a position of more than three months (long term volunteer), you will be a field assistant affiliated to the Triangle Station, to assist with data collection for a project on behaviour in chimpanzees (Pan troglodytes)

These affiliations can differ depending on the personnel available.

Going in the Triangle, in the middle of the jungle implies more preparation for the field, and a training that can not be provided for people staying only three months, except again, if help is needed in the Triangle station.

The volunteer will be trained before going in the field is possible, will learn to identify individual chimpanzees in a released community of chimpanzees. The assistant will work alongside an existing team of personnel, recording detailed behavioural observations.

This field work includes long-distance walking through very difficult terrain, long days work, sometimes from dawn to dusk, in all weather conditions.

This position will provide the successful applicant with an excellent opportunity to gain extended fieldwork experience with detailed behavioural research.

Qualifications/Experience:

- Preferred: Degree in primatology, zoology, biology...
- High motivation to work in all conditions
- Experience in Africa, animal behavioural research experience, primatology
- Knowledge of French
- Field experience, preferably in a tropical climate
- Above average physical fitness and tolerance of demanding physical conditions and resistance to social and psychological stress
- Ability to live in a very remote and basic camp, far from the family
- Ability to work with an international and local team
- Strong social skills and patience
- High degree of self-motivation and responsibility
- Respect for and willingness to adapt to local customs
- Respect for the project you will work for
- If possible, practical and technical skills required for orientation and navigation in the forest (GPS, compass)

Salary/funding: There is no salary.

Fees: the applicant has to pay 450 euros per month plus the visa, the flight.

However, once you are in the field site, food and house are offered.

For applications of more than 6 months, 'free stays' is offered after the 6 first months paid. Then you will be able to stay for free and your food and accommodation will be covered.

Support provided for internship/volunteer positions (travel, meals, lodging):

- Food: local foods, rice, beans, bread, tomatoes cans...
- Flight, visa, personal expenses are not covered by the project.

Term of Appointment: As soon as possible

Application Deadline: Volunteers are needed all the time

Contact Information:

Amandine Renaud
37 rue Burdeau
Lyon, none 69001
France

Telephone Number: 0033 4 26 18 44 55

E-mail Address: amandernd@gmail.com

Website: <http://www.help-primates.org.new>



VOLUNTEER POSITION AT THE CRPL

The **Centre de Rehabilitation des Primates de Lwiro (CRPL)** is located in the South Kivu Province of the Democratic Republic of Congo. The Centre was established in 2002 by the **Institut Congolais pour la Conservation de la Nature (ICCN)** and the **Centre de Recherche en Sciences Naturelles (CRSN)** and is now managed by a consortium of local and international organizations including the ICCN, CRSN, Coopera, Venner av Lwiro and Friends of Lwiro Australia.

The CRPL houses over fifty chimpanzees and more than sixty monkeys, representing more than ten different species. With established education and awareness programs, and as the only wildlife sanctuary in the region, the CRPL acts as a crucial resource for all conservation organizations working in the area. The Centre is situated just outside the boundary of the Parc National de Kahuzi-Biega (PNKB) making it the ideal venue for great ape health, law enforcement and conservation programs and is included in the PNKB's Operational Plan and also in the Conservation Action Plan (CAP) for the Kivu Landscape, indicating the Centre's imperative role in conservation in the region. The CRPL is also a Pan African Sanctuary Alliance (PASA) member sanctuary.

Currently entering a period of change, the CRPL is developing new facilities to remove the animals from the cages in which they currently live and to house them in open plan enclosures enhancing their quality of life and improving our rehabilitation methods. The next 5 years will be a dynamic time for the CRPL and we are seeking a volunteer to assist with this process of change.

While the CRPL runs a volunteer program for paying volunteers, this position will hold more responsibility and will primarily be a position for fundraising, grant writing, donor/sponsor relationships, web communications (Facebook, blog etc) and also seeking new partnerships for the CRPL.

The person in this position will also manage the volunteer program and oversee the sanctuary, education programs, construction programs, and animal integrations etc under the guidance of the Sanctuary Manager if they have the skills to do so.

This position is for a volunteer, and the person must pay all of his or her own expenses – including but not limited to travel, visas, insurance etc. Housing and basic food will be provided by the CRPL. This position is for 12 months (with a 3 month probation period), with the option to extend further.

QUALIFICATIONS

Required

- Fluency in written and spoken English
- Background in fundraising and grant writing
- Exceptional ability to communicate with donors, sponsors and partners
- Some knowledge and an interest in conservation and animal welfare principles
- Good organizational skills

Desirable

- Spoken French
- Captive animal/primate management background– Great Ape management skills a further advantage
- Experience living and working in a developing nation (particularly Africa) for more than 6 months
- Staff management skills

Ideally the position would commence in mid November 2011.

If you are interested in this position, please email your CV and a cover letter to lwioprimates@gmail.com. Any questions can also be directed to this email address.

www.facebook.com/lwiro
www.lwiro.blogspot.com



*“Tenemos la opción de usar el don
de nuestras vidas para hacer del
mundo un lugar mejor.*

Jane Goodall